

MYSTERIES OF THE UNKNOWN

Time and Space

时间与空间

〔美〕时代一生活丛书编辑 著

方能训 译



挑战未知丛书

漓江出版社

MYSTERIES OF THE UNKNOWN

Time and Space

时间与空间

〔美〕时代—生活丛书编辑 著
时代公司 方能训 译

挑战未知丛书

漓江出版社



挑战未知丛书

时间与空间

世界是谁创造的?

时间的本质是什么?

人在宇宙中究竟是什么角色?

这些一直都是人类思索着的宇宙之谜。

古人神秘的时空图与爱因斯坦等的科学

理论在这里交相辉映。

The background of the entire page is a detailed blue-toned woodcut-style illustration of a landscape. It features rolling hills, a winding path or riverbed, and a small figure in the distance. The style is textured and layered.

与广大的未知相比，

我们的知识是何等有限。

但我们的使命，却恰恰是

向全人类未知的领域挑战！

目 录

大地的神圣门户（图与文）

2

第一章

神话时代与宇宙秩序

12

信念与科学相遇（图与文）

47

第二章

科学新见

58

在时间中旅行的方法（图与文）

91

第三章

人的时间感

98

时间的衡量（图与文）

127

第四章

奇时，异境

142

致谢

178

图片来源

178

参考书目

179

目 录

大地的神圣门户（图与文）

2

第一章

神话时代与宇宙秩序

12

信念与科学相遇（图与文）

47

第二章

科学新见

58

在时间中旅行的方法（图与文）

91

第三章

人的时间感

98

时间的衡量（图与文）

127

第四章

奇时，异境

142

致谢

178

图片来源

178

参考书目

179

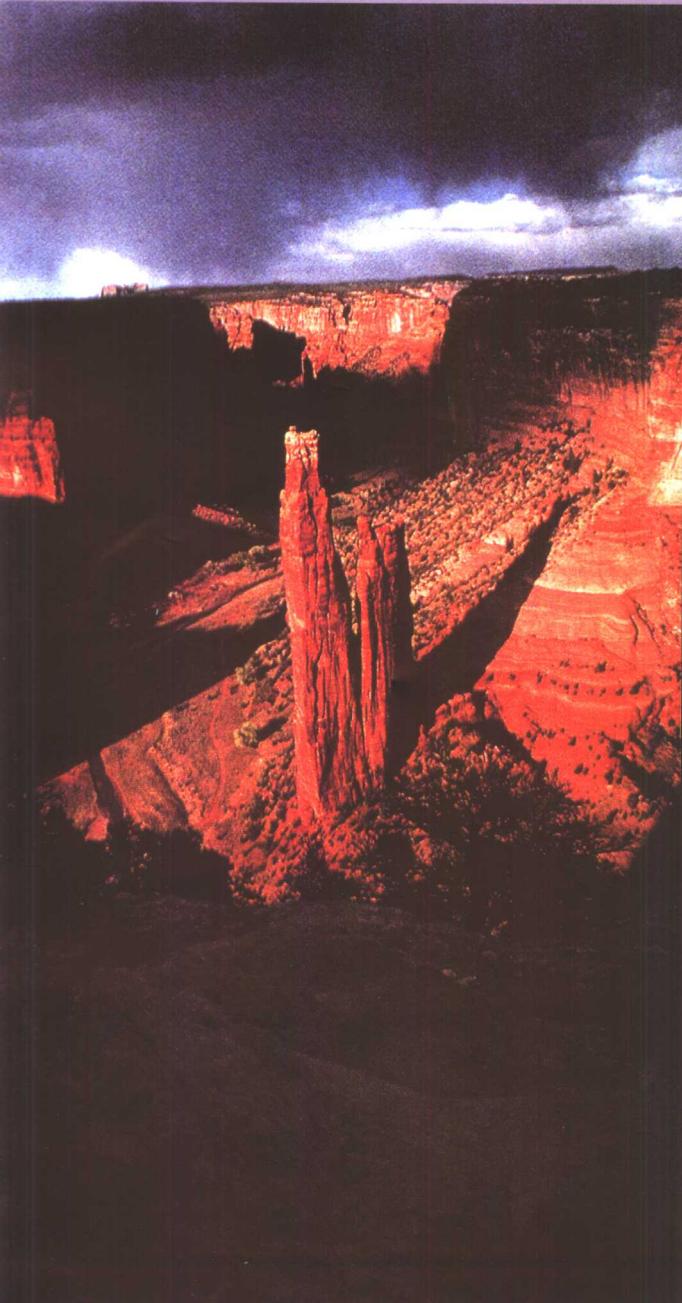
大地的神圣门户

自生命之始，人类便思索着一些宇宙之谜，例如世界的创造，时间的本质，人在宇宙中担任的角色……为了要了解这个世界是为什么和怎样产生的，为了要满足人本身欲将秩序强加于混沌之上的独特需要，古人创造了神话与传说，把神秘的原始与现状编成了可理解的时间与空间图案。与这些传统故事不可分的是一些神圣的地方——令人敬畏的奇异或美丽的地貌地物。

有些神圣的地方，例如美国亚利桑那州北部的蜘蛛岩（右），被认为是通往别的时空的门户。另有一些，例如西藏的珠穆朗玛峰（系中国西藏喜马拉雅山脉顶峰）和南美的的的喀喀湖，深受当地的居民尊崇，被认为是神的居处。

有时，不相似的民族对本族圣地的想法极为相似，有些民族甚至用相同的比喻来形容他们的圣地。例如，美洲印第安人、亚洲人以及希腊人的宇宙论，都称他们的某个圣地为“世界中心”，是一切的中央。但尽管人做出这么多努力去解释，时间与空间依然是不解之谜。它们也许是人类永远不能完全了解，只能在信仰上接受的。如果答案是永远不能知晓的，那么，古人把一些像书中介绍的那么壮丽的地方选为圣地，也许是聪明之举。它们是强有力的巨大实证，提醒人类：这个世界存在着许多极大的神秘事物。

蜘蛛女的住处



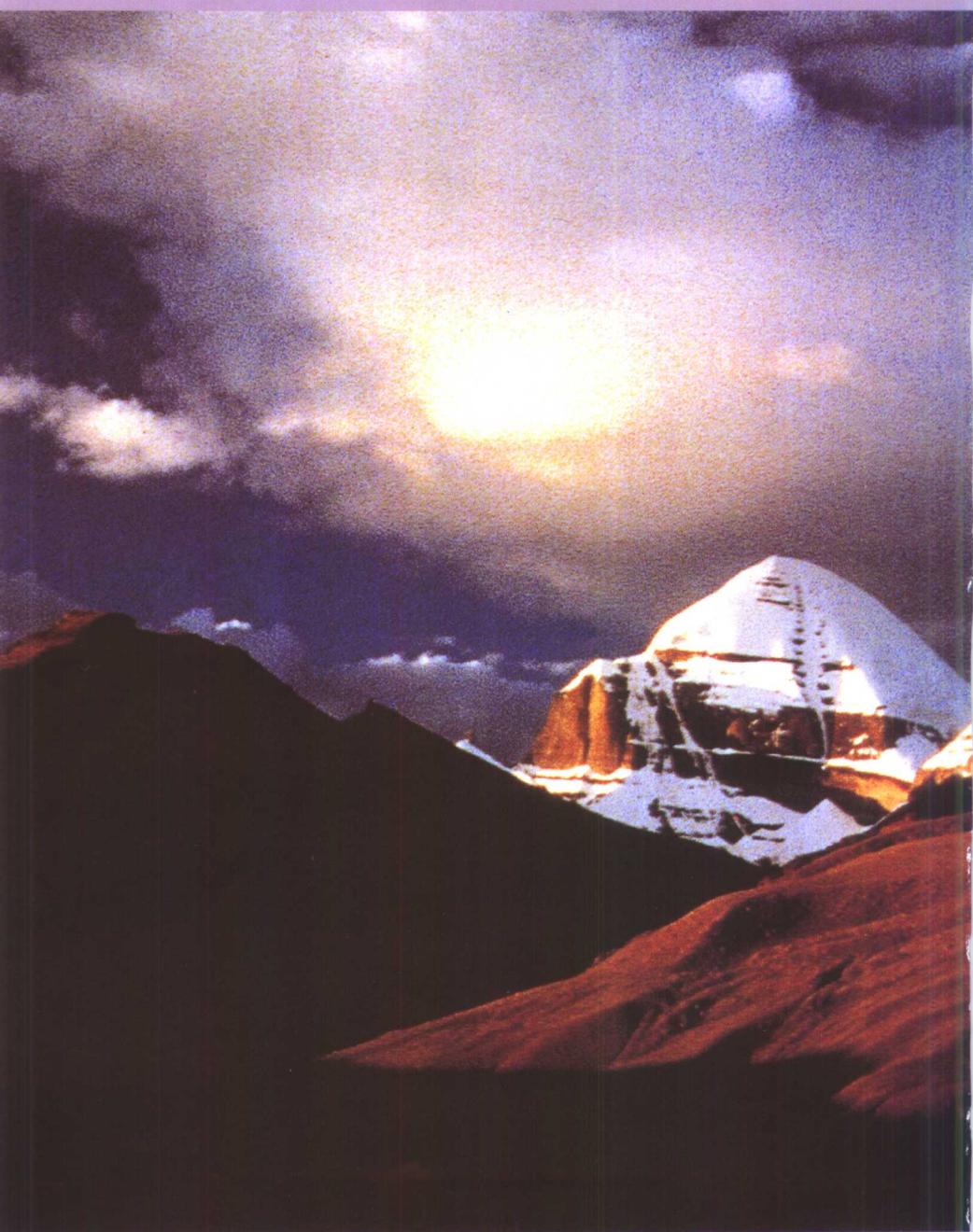
据居住在美国西南部的纳瓦霍族印第安人说大地女神蜘蛛女住在高耸的蜘蛛岩上。这是一整块高而细的红砂岩柱，位于亚利桑那州东北部的雪莱峡谷，高达250米。这峡谷以前曾有人住，居民先后为古代的篮子制造族——普韦布洛印第安人的祖先，以及纳瓦霍族人，霍皮族人和其他一些小群的山民。

霍皮族印第安人的神话称蜘蛛女的住处监守着一处门户，人类便是在时间之初经由此门大地的子宫里出来的。霍皮族还有一个传说，说是宇宙之神索塔楠创造了蜘蛛女，要她在大地上做他的助手。蜘蛛女是索塔楠的助手，所以印第安人认为她是个智慧高超的祖母型女人，是人神之间的纽带。她有时会将人的灵魂装在用她结的网制成的篮子里，在人与神这两个世界之间运来运去。



希腊神话说，神与人之王宙斯在世界相对的两端各放出一只鹰，以找出他的领域的中心点。这两只巨鸟飞越大地，在巴纳索斯山南坡肥沃的德尔法谷相遇。它们的相遇点有一块大石为标志，这个相遇点的名称，就是希腊文的“中心”。

这个地方建起了一座阿波罗太阳神庙，后来成为受尊敬的德尔法神谕所。根据传统，一名女祭司坐在庙下的地洞中，吸入由地下冒出的蒸汽，进入神明附体状态，说出未来之事。她的话由德尔法的祭司写成诗篇，所受的重视无异神明亲口的启示。国王和臣民都去神谕所请求指点，希望能越过时间的通常局限，窥见未来。



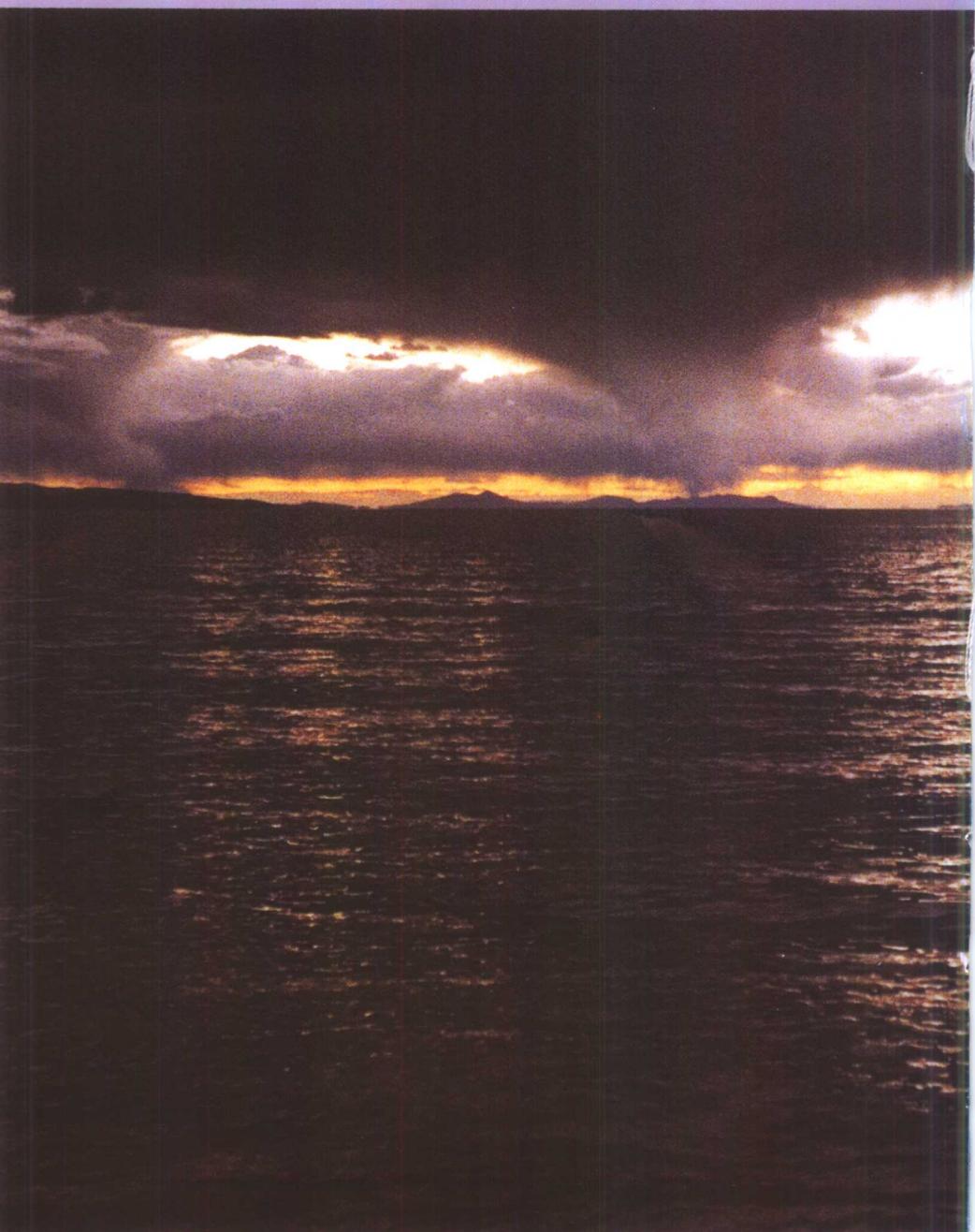


西藏的圣山

在西藏西部空气清新寒冷的喜马拉雅山脉——地球上最高、最偏僻、最人烟罕见的地区之一，耸立着珠穆朗玛峰。长久以来，它是亚洲一些民族的圣地。四种大不相同的宗教丰富而复杂的宇宙论都以这座山峰为中心。千余年来，一直有这些宗教的信徒前往这座山峰冰封的山坡朝圣。

11世纪，西藏的圣人密勒日巴写道：“佛祖的预示说，千真万确，这座雪山是世界的中心，是雪豹舞蹈之处。”对印度教教徒、耆那教徒和佛教诞生前的旁波教派信徒来说，凯拉斯峰是世界中心，诸神居所，也是短暂与永恒合一的地方。

印度教徒与佛教徒都相信此山是美露神山（“世界山”）在大地上的化身，据说此山山脚深入地狱，山顶占据天的最高处。印度教的一个主要教派称，神圣的恒河发源于此山之巅，河水流下，冲过湿婆的头。湿婆是力量至大的神，他超越时间与空间，是一切物的创造与毁灭者。

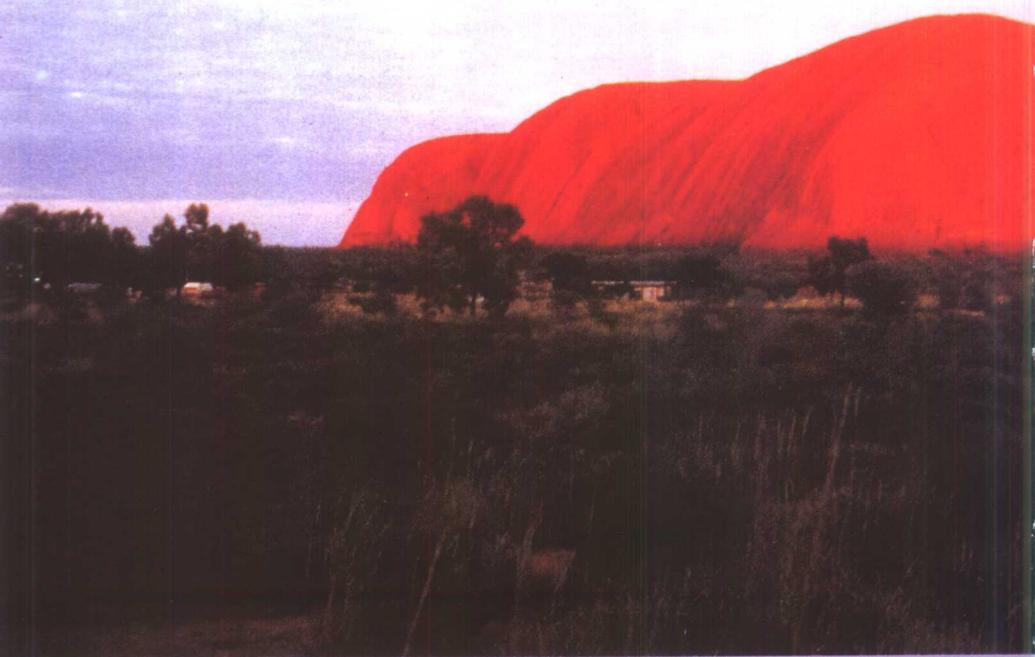




安第斯山高处的神秘湖泊

在安第斯高地一片疾风劲吹的平原上，有一个跨越玻利维亚和秘鲁两国疆界的湖，那就是的的喀喀湖。它是神秘的印加文明的诞生地，面积8320平方千米，是南美第二大湖。对高傲的印加人来说，此湖是重生之地，是他们的宇宙史上的一座里程碑——他们认为时间是连串时代的进行，像王朝般有兴有衰。印加的一种创世神话是太阳的孩子的传说，这种传说指出，在我们现在这一时代之前的时代，大地是黑暗而混乱的。

太阳神见到在黑暗混乱的大地上，人们过着原始而野蛮的生活，动了恻隐之心，不禁落下泪来，于是派遣其子女曼科·卡帕克与玛玛·奥克略到地上来，教导人们崇拜太阳神，改过文明的生活。这两位救世主教导人类种谷物与其他植物。当时，太阳神就是使他的子女在的的喀喀湖的一个岛上降落，他的子女由那里出发，建立了著名的印加帝国。





澳洲睡梦时期的圣坛

艾耶士岩位于澳洲内陆一片平坦的灌木丛林平原上，它高335米，是一块庞大的富含长石的沙岩隆块，在落日光辉的照耀下颜色火红。对住在当地的皮占加加拉土著来说，这块独石蚀损的表面上的沟纹，等于是地球物理学上的符号，让人得知很久以前睡梦时期的往事。

睡梦时期是神圣的神话时代，世界就是在那时形成的。在空旷无物的沙漠中出现了半似人类的巨物，他们在地上到处来去，开辟小径，生火寻水，并互相战斗——与后来的人类一样。

到睡梦时期结束时，地上已有了天然的地物，例如岩石、山丘、溪流，它们记录睡梦时期的往事。艾耶士岩南壁记录的是两个蛇人部落的一场战争。这些蛇人是皮占加加拉人图腾式的祖先。如今艾耶士岩南壁的一处水痕，标示着当年被消灭的敌人的血。

像这样的传说提供了对时间的循环了解，以无数次重复的方式将土著与他们睡梦时期的祖先联系在一起。对他们来说，过去、现在和未来是不可分开地结合在一起的。

神话时代与宇宙秩序

1973年5月10日，美国密西根《迪博报》刊出一条消息：一天深夜，有个名叫劳拉·珍·丹尼尔斯（Laura Jean Daniels）的女士下班后步行回家，她抬头看看月亮，心中想起了登月的太空飞行员，她的视线再回到地上时，只见周围的环境都不是她熟悉的了。“连人行道铺着的路面都不见了，”丹尼尔斯说，“我走上了一条砖铺的小路。”街上的房屋也不见了，在她前方几百米砖铺小路的终端，有一座她从未见过的小屋，空气中有浓厚的玫瑰花与杜鹃花的香味。

她既迷惑，又害怕，继续沿小路走去，在距小屋不远的地方看见了一男一女，“都穿着非常老式的衣服”坐在花园里。“他们在拥抱，我走得更近了，我可以看见女孩脸上的表情，”丹尼尔斯告诉记者说，“请相信我，那个女孩在恋爱。”丹尼尔斯很不好意思见到了这么亲热的一幕，心想该怎样才能谨慎地让他们知道她在那里。就在那时，一只小狗由矮树丛中冲了出来，狂吠不停。

小狗“浑身发抖，”丹尼尔斯说，“男人抬起头来，叫小狗别吵，并问它为什么叫。”至此，丹尼尔斯才明白那个男人“看不见我……而我能闻得到花香、觉得到手中握着的花园小门。”她心中奇怪，回头看看身后——所见到的是她熟悉的环境，“那是我住的街！”她说，“可是我还觉得到手里的门。”不过，她再回过身看小屋，小屋不见了。她见到的是，“我正站在我住的街上，距我的家只有几个门。”她后来再也没有见过那座小屋或那对情侣和那只小狗。那情况就像是丹尼尔斯短暂地越过了时间或空间，或者二者都越过了。

我们大多数人几乎从来不去细想我们每天的时空观念。时间1分钟1分钟、1小时1小时地过去——对等候迟到的飞机的人来